



Zasiłek uzupełniający z ubezpieczenia społecznego dla osób nie będących obywatelami USA

Spis treści

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Kto może otrzymać zasiłek uzupełniający z ubezpieczenia społecznego? | 1 |
| Istnieją następujące inne kategorie osób niebędących obywatelami, lecz uprawnionych do zasiłku, mianowicie: | 2 |
| Ograniczenie do siedmiu lat | 2 |
| Zaliczenia okresów pracy | 2 |
| Trzeba udokumentować status imigracyjny | 3 |
| Informacje na temat Medicaid | 3 |
| Można złożyć nowy wniosek | 3 |
| Osoby sponsorowane | 3 |
| Numery ubezpieczenia społecznego | 3 |
| Uzyskanie obywatelstwa | 3 |
| Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych | 4 |

Kto może otrzymać zasiłek uzupełniający z ubezpieczenia społecznego?

Zasadniczo osoby niebędące obywatelami USA lecz należące do którejś z określonych kategorii przyznanych przez Departament Bezpieczeństwa Kraju (Department of Homeland Security, DHS), mogą być uprawnione do zasiłku uzupełniającego, jeżeli:

- Zamieszkiwały legalnie w USA w dniu 22 sierpnia 1996 r. oraz są niewidome lub niepełnosprawne, lub
- Pobierały zasiłek w dniu w dniu 22 sierpnia 1996 r. i zamieszkiwały legalnie w USA, lub

- Udzielono im prawa do stałego pobytu na podstawie Ustawy o imigracji i obywatelstwie (Immigration and Nationality Act, INA) oraz uzyskały łącznie 40 zaliczeń (punktów kredytowych) za pracę w USA. (może także zostać zaliczona praca współmałżonka lub rodzica).

UWAGA: Osoby, które zamieszkiwały w USA w dniu 22 sierpnia 1996 lub później, mogą nie być uprawnione do zasiłku przez pierwszych pięć lat legalnego stałego pobytu, jeżeli uzyskały 40 punktów kredytowych z tytułu racy zarobkowej.

Istnieją następujące inne kategorie osób niebędących obywatelami, lecz uprawnionych do zasiłku, mianowicie:

- Aktywni żołnierze sił zbrojnych USA,
- Niebędący obywatelami członkowie uznanych przez władze federalne plemion indiańskich,
- Niektóre osoby niebędące obywatelami, lecz będące imigrantami z krajów azjatyckich,
- Kubańczycy i Haitańczycy przyjęci na podstawie Ustawy o pomocy szkolnej dla uchodźców (Refugee Education Assistance Act),
- Niektóre ofiary drastycznych form handlu żywym towarem,
- Niektórzy imigranci z Iraku i Afganistanu, którzy uzyskali prawo do stałego pobytu.

Istnieją także inne kategorie osób uprawnionych do zasiłku. Osoby niebędące obywatelami, które chcą założyć wniosek o zasiłek, zechcą zwrócić się do nas, aby sprawdzić swoje uprawnienia.

Ograniczenie do siedmiu lat

Niektórzy uchodźcy i inne osoby niebędące obywatelami mogą pobierać zasiłek przez okres najwyżej siedmiu lat. Osoby pobierające zasiłek przez okres ograniczony do siedmiu lat z powodu szczególnego statusu jako nieposiadające obywatelstwa otrzymają od nas pismo informujące, kiedy ten okres się zakończy. Zanim przerwiemy wypłaty, wyślemy również oddzielne pismo wyjaśniające prawo do odwołania się.

Osoby pobierające obecnie lub w przeszłości zasiłek ograniczony do siedmiu lat, które złożyły wniosek o obywatelstwo, powinny zwrócić się do urzędu imigracyjnego (U.S. Citizenship and Immigration Services, USCIS), aby się dowiedzieć, w jaki sposób można:

- Przyspieszyć załatwienie wniosku N-400 o przyznanie obywatelstwa lub wniosku I-485 o zmianę klasyfikacji oraz

- Uzyskać zwolnienie od opłat za złożenie tych wniosków.

Wnioskodawcy lub ich przedstawiciele mogą telefonować bezpłatnie do USCIS pod nr **1-800-375-5283** (zaczekać na opcję zasiłku SSI w menu głównym) lub **1-800-767-1833** dla osób niedosłyszących (TTY), z prośbą o przyspieszone załatwienie swojej sprawy. Można także zwrócić się o przyspieszone załatwienie sprawy na piśmie lub osobiście w biurze USCIS. Trzeba koniecznie zawiadomić urząd, że wnioskodawca obecnie lub dawniej pobierał zasiłek uzupełniający. Aby dowiedzieć się więcej, należy zwrócić się do miejscowego biura USCIS lub odwiedzić stronę **www.USCIS.gov/feewaiver**.

UWAGA: Siedmioletni okres przysługiwania zasiłku dla uchodźców, azylantów i niektórych imigrantów przyjętych z powodów humanitarnych, w tym ofiar handlu ludźmi, został przedłużony o dwa lata (lub o trzy lata w niektórych okolicznościach) w okresie od 1 października 2008 r. do 30 września 2011 r. Można się dowiedzieć więcej na stronie www.socialsecurity.gov/pubs/11051-sup.html.

Zaliczenia okresów pracy

O uprawnieniach do świadczeń z ubezpieczeń społecznych i do zasiłków dodatkowych dla niektórych osób niebędących obywatelami decyduje indywidualna historia zatrudnienia. Zaliczenia okresów pracy oblicza się na podstawie zarobków. Kwoty potrzebne do uzyskania zaliczeń są co roku nieco zwiększane w miarę wzrostu przeciętnego poziomu zarobków.

Na poczet świadczeń z ubezpieczenia społecznego można uzyskać najwyżej cztery zaliczenia rocznie. Osoby nie mające obywatelstwa mogą także uzyskać dodatkowe zaliczenia z tytułu zatrudnienia współmałżonka lub rodzica.

Uzyskane zaliczenia pozostają na zawsze w historii zatrudnienia pracownika. Dodatkowe zaliczenia z tytułu zatrudnienia współmałżonka lub rodzica pomagają uzyskać uprawnienia, ale nie są uwidocznione na kontach osób niebędących obywatelami i nie są wliczane do kwoty świadczeń. Aby uzyskać więcej informacji, trzeba poprosić o publikację pt. *How You Earn Credits* (Jak uzyskać zaliczenia, publikacja SSA nr 05-10072).

Trzeba udokumentować status imigracyjny

Składając wniosek o zasiłek, trzeba udokumentować swój status imigracyjny. Osoby niebędące obywatelami USA, które służyły w amerykańskich siłach zbrojnych, mogą również potrzebować dowodów na odbycie tej służby. Przykładowo, mogą to być:

- Jako dowód statusu osoby niemającej obywatelstwa – aktualny formularz I-94 (zapis przybycia i wyjazdu z USA) lub I-551 (karta stałego pobytu) wydany przez DHS lub orzeczenie sędziego imigracyjnego wstrzymujące deportację lub przyznające azyl, lub
- Jako dowód służby wojskowej – papiery zwolnienia z wojska (formularz 214 Departamentu Obrony) potwierdzające honorowe zwolnienie nie uzależnione od statusu imigracyjnego.

W biurze ubezpieczeń społecznych można się dowiedzieć, jakie inne rodzaje dokumentów można składać jako dowód swojego statusu.

Informacje na temat Medicaid

Uprawnienia do Medicaid przyznane z tytułu pobierania zasiłku trwają tak długo, jak wypłaty zasiłku.

Można złożyć nowy wniosek

Jeżeli wypłaty zasiłku ustają, ponieważ pobierający zasiłek nie ma statusu prawnego imigranta, można złożyć ponowny wniosek. Należy nas niezwłocznie poinformować o zmianie statusu imigracyjnego lub o uzyskaniu obywatelstwa USA w przypadku nabycia uprawnień lub uzyskaniu 40 punktów zaliczeniowych za pracę. Trzeba będzie przynieść świadectwo uzyskania obywatelstwa lub inne dokumenty wskazujące status imigracyjny.

Osoby sponsorowane

Przy wjeździe do USA ktoś mógł podpisać zgodę na udzielenie imigrantowi środków utrzymania. Takie oświadczenie zgody nazywa się zobowiązaniem do zapewnienia utrzymania (*affidavit of support*), zaś osoba podpisująca nazywana jest sponsorem.

Część dochodów i majątku sponsora i jego lub jej żony/męża jest zaliczana na rzecz sponsorowanego od chwili jego wjazdu do USA. Aby dowiedzieć się więcej na temat tych wyjątków, prosimy zwrócić się do najbliższej placówki Urzędu Ubezpieczeń Społecznych.

Numery ubezpieczenia społecznego

Legalny imigrant mający zezwolenie na pracę w USA może potrzebować numeru ubezpieczenia społecznego. Należy poprosić o publikację nr 05-10096 pt. Numery ubezpieczenia społecznego dla osób niebędących obywatelami (*Social Security Numbers for Noncitizens*).

Uzyskanie obywatelstwa

Aby dowiedzieć się więcej o tym, jak zostać obywatelem Stanów Zjednoczonych, należy zadzwonić po numer bezpłatny **1-800-375-5283** (dla osób niedosłyszących (TTY) **1-800-767-1833**). Można także zwrócić się do miejscowego biura USCIS lub odwiedzić stronę **www.uscis.gov**.

Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych

Z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych można się kontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Jesteśmy tu po to, aby odpowiadać na pytania i służyć Państwu. Od ponad 80 lat Social Security zabezpiecza dzień dzisiejszy i przyszłość, udzielając świadczeń i ochrony finansowej milionom ludzi.

Prosimy odwiedzić nasz portal

Najwygodniejszą metodą załatwiania spraw w Urzędzie Ubezpieczeń Społecznych są odwiedziny w portalu **www.socialsecurity.gov**. Można tam:

- Otworzyć konto *my* Social Security. Można tu sprawdzić swoje składki i ocenić przewidywane świadczenia na podstawie wyciągu pt. *Social Security Statement*, wydrukować zaświadczenie o należnych świadczeniach, zmienić dane konta depozytowego, zwrócić się o nową kartę Medicare, uzyskać nowy dokument SSA-1099/1042S itd.
- Złożyć wniosek o „Extra Help (dodatkową pomoc)” przy zakupach leków na receptę w ramach Medicare
- Złożyć wniosek o emeryturę, rentę inwalidzką i świadczenia Medicare
- Znaleźć teksty naszych publikacji
- Uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania oraz
- Wiele innych informacji!

Niektóre z nich są dostępne tylko po angielsku. Prosimy odwiedzić portal wielojęzyczny, aby uzyskać informacje po polsku. Podczas załatwiania spraw w Social Security dostępni są tłumacze, którzy udzielają bezpłatnej pomocy. Można korzystać z ich usług podczas rozmów telefonicznych i w naszych biurach.

Prosimy do nas zadzwonić

Osobom nie mającym dostępu do internetu oferujemy liczne zautomatyzowane usługi telefoniczne, czynne przez całą dobę i we wszystkie dni tygodnia. Prosimy telefonować bezpłatnie pod nr **1-800-772-1213** lub dla niedosłyszących TTY **1-800-325-0778**.

Jeżeli niezbędny jest kontakt osobisty, odpowiadamy w godzinach od 7:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku. W okresach szczytu prosimy o cierpliwość, ponieważ można wówczas częściej usłyszeć sygnał zajętości i dłużej czekać na odebranie połączenia. Chętnie Państwu służymy.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-11051-PO | August 2017
Zasitek uzupełniający z ubezpieczenia społecznego dla osób nie będących obywatelami USA
Supplemental Security Income (SSI) for Noncitizens (Polish)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika